

## INITIATIVES PARLEMENTAIRES— PROJETS DE LOI PRIVÉS

[Français]

### LE PROJET DE LOI S-34, LOI RECONSTITUANT LA SOCIÉTÉ POLYVENTREPRISE LTÉE ET PRÉVOYANT SA PROROGATION SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LES SOCIÉTÉS COMMERCIALES

ON PROPOSE L'ADOPTION DU PROJET DE LOI À TOUTES SES ÉTAPES

**M. Dennis Dawson (Louis-Hébert)** propose: Que le projet de loi S-34, Loi reconstituant la société Polyventreprise Ltée et prévoyant sa prorogation sous le régime de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes, soit maintenant lu pour la 2<sup>e</sup> fois et renvoyé au comité permanent des projets de loi privés en général et du Règlement.

—Madame le Président, après entente avec l'opposition officielle et le Nouveau parti démocratique, et puisque ce projet de loi a été étudié au Sénat, de même qu'au Comité permanent des projets de loi privés en général et du Règlement, je propose, appuyé par l'honorable député de Québec-Est (M. Duquet), que la Chambre adopte à toutes les étapes le projet de loi S-34, cet après-midi, sans débat. Je crois qu'il y a unanimité de la Chambre à cet effet.

[Traduction]

**Le président suppléant (M. Blaker):** A l'ordre. Le député de Louis-Hébert (M. Dawson) a sans doute remarqué que je viens d'arriver au fauteuil et que je mettais de l'ordre dans mes papiers. Je ne ferai que répéter à la Chambre ce qu'il a proposé; il semble demander le consentement unanime pour une raison quelconque.

**M. Dawson:** Je répéterai ce que j'ai dit, monsieur le Président. Par suite de nos négociations avec l'opposition officielle et le Nouveau parti démocratique, nous croyons que, comme le projet de loi S-34 a déjà été étudié au Sénat et que le comité permanent des projets de loi privés en général et du Règlement a entendu des témoins, la Chambre consentirait à l'unanimité à adopter immédiatement la mesure à toutes les étapes.

**Le président suppléant (M. Blaker):** J'espère que les députés ont bien compris la motion présentée par le député de Louis-Hébert, qui semble indiquer que la Chambre consentirait à l'unanimité à adopter la mesure à toutes les étapes.

**M. Lewis:** Monsieur le Président, je suis en mesure de confirmer que nous avons eu des négociations à ce sujet et que nous sommes d'accord pour que la mesure soit adoptée aujourd'hui.

**Une voix:** Sans débat.

**M. Lewis:** Sans débat.

**M. Deans:** Monsieur le Président, nous sommes d'accord pour que la mesure soit adoptée rapidement aujourd'hui.

[Français]

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 2<sup>e</sup> fois et étudié en comité plénier; rapport est fait du projet de loi, qui est lu pour la 3<sup>e</sup> fois et adopté.)

*Société Amax Limited*

## INITIATIVES PARLEMENTAIRES— MOTIONS (DOCUMENTS)

[Traduction]

**Le président suppléant (M. Blaker):** La Chambre accepte-t-elle que tous les avis de motion d'initiative parlementaire portant production de documents, qui précèdent l'article n° 109, soient reportés par consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

LA SOCIÉTÉ AMAX LIMITED

**M. Jim Fulton (Skeena)** propose:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de la correspondance relative à la société Amax Limited envoyée à M. P. Chamut le 30 mars 1981, y compris une lettre de 1) M.D. Nassichuk à D. Goyette, du 5 juillet 1977, 2) B.A. Heskin à W. Johnson, du 5 octobre 1977, 3) R. Stewart à B. Heskin, du 12 octobre 1977, 4) E. Taylor à N. Perret, du 18 octobre 1977, 5) W. Johnson à B. Heskin, du 13 décembre 1977, 6) H. Freeland à D. Farmer, du 15 décembre 1977, 7) I.K. Birtwell à R. Kussat, du 6 juin 1978, 8) R. Kussat à P. Scott, du 16 juin 1978, 9) R. Hoos à «Distribution», avec pièces jointes, du 28 juin 1978, 10) D. Farmer à P. Nasmyth, du 12 juillet 1978, 11) C. Wong à P. Nasmyth, du 14 juillet 1978, 12) P. Nasmyth à R. Hoos, du 19 juillet 1978, 13) L. Retfalvi à R. Hoos, du 19 juillet 1978, 14) I.K. Birtwell à R. Hoos, du 27 juillet 1978, 15) R. Hoos à «Distribution», du 1<sup>er</sup> août 1978, 16) P. Chamut à L. Dominy, du 31 août 1978, 17) L. Dominy à P. Chamut, du 1<sup>er</sup> septembre 1978, 18) R. Hoos à «Distribution», du 1<sup>er</sup> septembre 1978, 19) D. Shutz à G. Jaltema, du 27 septembre 1978, 20) I.K. Birtwell à M. Waldichuk, du 3 octobre 1978, 21) I.K. Birtwell à M. McNally, du 3 octobre 1978, 22) I.K. Birtwell à C. McAllister, du 3 octobre 1978, 23) I.K. Birtwell à Z. Kabata, du 3 octobre 1978, 24) I.K. Birtwell à D. Shutz, du 3 octobre 1978, 25) D. Shutz à G. Jaltema, du 11 octobre 1978, 26) J.C. MacLeod à Cornwall, du 11 octobre 1978, 27) P. Meyer à M.D. Nassichuk, du 18 octobre 1978, 28) C. McAllister à I.K. Birtwell, du 26 octobre 1978, 29) Z. Kabata à I.K. Birtwell, du 27 octobre 1978, 30) M.D. Nassichuk à R. Hoos, du 6 novembre 1978, 31) I.K. Birtwell à P. Chamut, avec pièces jointes, du 6 novembre 1978, 32) P. Nasmyth à R. Hoos, avec pièces jointes, du 6 novembre 1978, 33) M. Waldichuk à I.K. Birtwell, du 7 novembre 1978, 34) R. Hoos au Groupe de Travail du Comité régional de coordination de la sélection, avec pièces jointes, du 17 novembre 1978, 35) K. Smiley à B. Kurtz, du 30 novembre 1978, 36) J.C. MacLeod à McEachran, du 5 décembre 1978, 37) B. Kurtz à W. McKenzie, du 11 décembre 1978, 38) B. Kurtz à G. Jaltema, du 11 décembre 1978, 39) D. Trethewey à R. Hoos, du 11 décembre 1978, 40) W. Johnson à B. Heskin, du 12 décembre 1978, 41) F.C. Boyd à B. Heskin, du 12 décembre 1978, 42) W. Johnson à McEachran, du 29 décembre 1978, 43) I.K. Birtwell à M. Waldichuk, du 3 janvier 1979, 44) G. Jaltema à D. Shutz, du 18 janvier 1979, 45) D. Shutz à G. Jaltema, du 30 janvier 1979, 46) I.K. Birtwell à R. Hoos, du 19 février 1979, 47) M. Ito à I.K. Birtwell, du 1<sup>er</sup> mars 1979, 48) R. Hoos à «Distribution», du 26 mars 1979, 49) P. Nasmyth à R. Hoos, du 3 avril 1979, 50) P. Chamut à M.D. Nassichuk, avec pièces jointes, du 5 avril 1979, 51) P. Chamut à F.C. Boyd, du 4 mai 1979, 52) I.K. Birtwell à R. Kussat, du 1<sup>er</sup> juin 1979, 53) P. Chamut à I.K. Birtwell, du 22 juin 1979, 54) P. Chamut à I.K. Birtwell, du 23 octobre 1979, 55) P. Chamut à J. MacLachy, du 6 novembre 1979, 56) J. MacLachy à I.K. Birtwell, avec pièces jointes, du 14 décembre 1979, 57) J. Seaborn au ministre de l'Environnement, avec pièces jointes, du 18 décembre 1979, 58) J. MacLachy à M. Ito, au sujet de la présence de métaux dans les sédiments fluviaux, du 3 décembre 1980, 59) J. MacLachy à M. Ito, F. Claggett et J. Scott, au sujet de la récupération de sous-produits de métaux, du 5 décembre 1980, 60) F. Claggett à «Dossier», au sujet des résultats préliminaires des échantillons de surveillance du SPE, du 5 mai 1981, 61) M.D. Nassichuk à F.C. Boyd, au sujet de la réunion Amax-US Borax avec des ressortissants de l'Alaska, du 1<sup>er</sup> avril 1981.